

## СТОЛЕТИЕ ПЕРВОГО ИЗДАНИЯ «ЖИТИЯ» АВВАКУМА

Один из шедевров древнерусской литературы, первая русская литературная автобиография — «Житие протопопа Аввакума, им самим написанное» впервые было опубликовано в ноябре—декабре 1861 г. акад. Н. С. Тихонравовым<sup>1</sup>. Столетие издания литературного памятника отмечалось советской научной общественностью.

---

<sup>1</sup> Летописи русской литературы и древности. М., 1861, вып. VI, стр. 117—171.

25 октября московские ученые на специальном заседании группы по изучению древнерусской литературы Института мировой литературы имени А. М. Горького Академии наук СССР заслушали доклад канд. филол. наук А. Н. Робинсона «Проблема издания текста „Жития“ Аввакума в советском литературоведении».

Особое место в докладе было уделено высказываниям А. М. Горького о литературном наследии Аввакума, а также оценке его творчества И. С. Тургеневым, Л. Н. Толстым, Ф. М. Достоевским и другими классиками русской литературы. К «Житию» и «Посланиям» Аввакума большой интерес проявляли многие советские писатели и деятели культуры: А. Н. Толстой, А. П. Чапыгин, М. М. Пришвин, В. Я. Шишков, О. Ф. Берггольд, В. С. Гроссман, В. И. Костылев, А. С. Яковлев, историк Е. В. Тарле. Не раз к образной русской народной речи Аввакума обращались Ф. В. Гладков, К. А. Федин, Л. М. Леонов, С. П. Злобин.

В Тамбове знаменательная дата была отмечена на торжественном заседании кафедры русской литературы Педагогического института совместно с тамбовским отделением Союза советских писателей.

27 ноября в Институте русской литературы (Пушкинский Дом) Академии наук СССР состоялось торжественное заседание Сектора древнерусской литературы, в котором приняли участие ученые Москвы, Ленинграда, Риги, а также Польской Народной Республики.

Член-корр. АН СССР-проф. Д. С. Лихачев во вступительном слове сказал об Аввакуме как писателе яркого и большого таланта, блестящем стилисте-новаторе, замечательном полемисте. Его автобиография широко известна не только в Советском Союзе, но и за границей. Жизнеописание Аввакума переведено на многие европейские и восточные языки.

На заседании были оглашены приветствия, полученные от Кембриджского университета, проф. Е. Хилл (Великобритания), чешского слависта Б. Илека, от преподавателей и студентов Тамбовского педагогического института.

С докладом «О переводе „Жития“ Аввакума на польский язык» выступил профессор Ягеллонского университета в Кракове В. В. Якубовский. Он подробно рассказал о принципах своего перевода, о трудности передачи отдельных оборотов и выражений древнерусского языка на современный польский язык и в заключение прочитал отрывки из переведенного им «Жития» Аввакума.

Теме «История первого издания „Жития“ Аввакума и цензурные материалы о нем» посвятил свое выступление канд. филол. наук В. И. Малышев (Ленинград). Он сообщил новые, до сих пор неизвестные материалы о первом упоминании «Жития» в печати и об обстоятельствах его первого издания в 1861 г. Почти сто лет разделяют время написания «Жития» (1675/76 г.) от времени первого упоминания о нем в мае 1770 г. в журнале «Парнасский щепетельник» поэта Чулкова и почти двести лет — от времени первого полного издания «Жития» акад. Н. С. Тихонравовым. Однако автобиографическое произведение Аввакума бережно хранилось народом: в настоящее время известно более 50 рукописных списков XVII—XIX вв., отражающих литературную историю текста всех трех ее редакций и одной переделки. Акад. Н. С. Тихонравову удалось издать «Житие» Аввакума по неизвестному нам списку редакции «А» лишь после длительного рецензирования рукописи в цензурном комитете Синода.

Канд. филол. наук А. Н. Робинсон (Москва) в докладе «Проблема издания текста „Жития“ Аввакума в советском литературоведении» остановился на вопросе текстологического изучения памятника. После открытия в 1912 г. автографа «Жития» в Пустозерском сборнике и публикации его Я. Л. Барсковым в 1916 г. началась интенсивная текстологическая работа над памятником.

Последние двадцать лет были периодом энергичных поисков и собрания новых материалов по Аввакуму — рукописных, библиографических, иконографических (В. И. Малышев), а также появления новых научных работ об Аввакуме как писателе и о его ближайшем сподвижнике Елифании (В. Е. Гусев, А. Н. Робинсон, Н. С. Сарафанова и др.).

«В процессе текстологического исследования, — сказал А. Н. Робинсон, — 23 рукописных сборников пришлось убедиться в том, что до сих пор не существует удовлетворительного издания автобиографии Аввакума, поскольку в трех существующих публикациях ее по автографу (1916, 1934 и 1960 гг.) обнаружено свыше 200 ошибок».

Необычна история литературного создания житий Аввакума и Елифании в темнице Пустозерского острога. В условиях острой социальной борьбы, в обстановке жестокого преследования со стороны царской власти и церкви писатели-узники размножали свои произведения рукописным путем. Перед нами первый случай совместного и единовременного труда писателя и редактора.

Младший научный сотрудник Н. С. Демкова (Ленинград) в своем сообщении остановилась на неизданной беседе Аввакума «На никониан», найденной в 1957 г. В. И. Малышевым в сборнике XVIII в. из собрания Прянишникова Государственной библиотеки СССР имени В. И. Ленина. Н. С. Демкова рассказала о том, что этот литературный памятник позволяет уточнить дату сожжения протопопа Аввакума (апрель 1682 г.) и дает новый интересный материал для суждения о его литературном мастерстве.

В докладах были высказаны пожелания о скорейшем издании научно подготовленного текста «Жития» Аввакума по всем спискам.

В Институте русской литературы в конференц-зале была организована выставка книг, статей, иконографических материалов, посвященных жизни и творчеству выдающегося древнерусского писателя протопопа Аввакума.

*Ю. К. Бегунов, П. Л. Вайншенкер*